

**MEMORANDUM NOTE DE SERVICE**

To / À: Regional Directors, Health Services /  
 Directeurs régionaux, Services de santé

From / De: Jennifer Wheatley  
 Assistant Commissioner, Health Services /  
 Commissaire adjointe, Services de santé

Security Classification - Classification de sécurité Unclassified Non classifié	
Our File - Notre référence	
Your File - Votre référence	
Date 2020-05-12	Tel. No. - N° de tél.

Subject / Objet: **Indigenous Offenders & Discharge Planning During COVID-19**

**Délinquants autochtones et planification de la continuité des soins pendant la situation liée à la COVID-19**

As part of the response to the COVID-19 pandemic, CSC is working with Indigenous Services Canada (ISC) and local public health authorities to support discharge planning that protects the health and safety of Indigenous offenders and the communities to which they are released.

Dans le cadre de sa réponse à la pandémie de COVID-19, le SCC travaille avec Services aux Autochtones Canada (SAC) et les autorités locales de santé publique pour assurer une planification de la continuité des soins qui protège la santé et la sécurité des délinquants autochtones et des collectivités dans lesquelles ils sont libérés.

The Health Services Practice Reminder dated 2020/04/28 outlines the discharge planning process. In addition, the following measures are being implemented:

Le Rappel des pratiques des Services de santé du 28 avril 2020 décrit le processus de planification de la continuité des soins. De plus, les mesures suivantes sont mises en œuvre :

- Regional Administrator, Indigenous Initiatives (RAII), will notify CSC Chief, Health Services, that the offender is being released to a community receiving ISC-funded or supported health services
- CSC Chief, Health Services, in consultation with the Regional Manager, Public Health will:
  - notify and consult with ISC's Regional Medical Officer (RMO) on the upcoming release. Please see below (**Annex A**) for the Notification details and RMO contact list;
  - continue to collaborate with Case Management and RAI, as required, to support discharge planning and measures related to COVID-19 identified by the Regional Medical Health Officer or local public health authorities.

- L'administrateur régional, Initiatives pour les Autochtones (ARIA), informera le chef du SCC, Services de santé, que le délinquant est mis en liberté dans une collectivité bénéficiant de services de santé financés ou soutenus par SAC
- le chef du SCC, Services de santé, en consultation avec le gestionnaire régional, Santé publique :
  - avisera le médecin régional de SAC de la mise en liberté à venir. Veuillez trouver ci-dessous (**l'annexe A**) pour les détails de la notification et liste des médecins régionaux;
  - continuera de collaborer avec le personnel de la gestion des cas et l'ARIA, le cas échéant, pour soutenir la planification de la continuité des soins et les mesures liées à la COVID-19 identifiées par le médecin régional ou les autorités locales de santé publique.

Please note, based on consultation and direction from Indigenous Services Canada the above noted process does

Veuillez noter que, selon les consultations et les directives de Services aux Autochtones Canada, le

not apply to the Pacific and Quebec regions. Quebec is to continue to advise and consult with local public health authorities on appropriate measures to support discharge planning and community release for Indigenous offenders. The Pacific region will continue to follow the process that has been outlined in the *Interim Process - Inmate Release Notification* document and circulated in the region.

The Practice Reminder and above processes complement the Case Management Bulletin that has been developed to provide guidance to Case Management staff on pre-release responsibilities related to discharge planning.

A collaborative, interdisciplinary approach to discharge is fundamental to timely information sharing, coordination of post-release services and supports and successful reintegration.

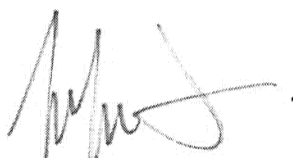
Thank you for your ongoing flexibility and dedication.

processus susmentionné ne s'applique pas aux régions du Pacifique et du Québec. Le Québec doit continuer de conseiller et de consulter les autorités locales de santé publique sur les mesures appropriées pour soutenir la planification de la continuité des soins et la mise en liberté dans la collectivité des délinquants autochtones. La région du Pacifique continuera de suivre le processus décrit dans le document *Processus intérimaire – Avis de mise en liberté des détenus* et distribué dans la région.

Le rappel des pratiques et les mesures susmentionnés complètent le bulletin de la gestion des cas élaboré pour fournir une orientation au personnel de la gestion des cas concernant les responsabilités prélibératoires liées à la planification de la continuité des soins.

Une approche collaborative interdisciplinaire liée à la planification de la continuité des soins est fondamentale pour assurer la communication de renseignements en temps opportun, ainsi que la coordination des services et des soutiens postlibératoires et la réussite de la réinsertion sociale.

Je vous remercie de votre souplesse et de votre dévouement continus.



Jennifer Wheatley

CC: Kevin Snedden, Assistant Commissioners Correctional Operations / Commissaires adjoints, Opérations correctionnelles  
Henry de Souza, Director General, Clinical Services and Public Health / Directeur générale, Services cliniques & santé publique  
Dr. Manjeet Sethi, Director General, Mental Health / Directeur générale, Santé mentale  
Ginette Clarke, Director, Institutional and Community Mental Health / Directrice, santé mentale en établissement et communauté  
Dr. Tom Wong, Director General, Office of Population & Public Health / Directeur générale, Bureau de la Santé Publique et de la Population; Chief Medical Officer of Public Health and Chief Science Officer, Indigenous Services Canada / Médecin en Chef de la Santé Publique et Conseiller Scientifique en Chef, Services aux Autochtones Canada

(Le français suit)

### Annexe A – Notification Details and Regional Medical Officer Contact List

As part of the response to the COVID-19 pandemic, CSC Chief, Health Services, in consultation with the Regional Manager, Public Health will notify and consult with ISC's Regional Medical Officer on the upcoming inmate release, that the offender is being released to a community receiving ISC-funded or supported health services .

The following details should be included in the notification:

- Date of release
- Name of the facility releasing the inmate
  - If the releasing facility has known case(s)
- If the inmate is a close contact of a known case or a close contact of a person under investigation
- If the inmate has gone through self-isolation, and dates for this period of time
- If inmate has tested COVID positive or COVID negative, including date of test; or if inmate has not been tested
- First Nations community to which inmate will be released
- Name and phone number of the inmate's Parole Officer, including Community Parole Officer if known

FNIHB (and partner) Regional Medical Officers			
Region		Name	Contact
BC (FNHA)		Dr. Shannon McDonald (A/CMO) **	<a href="mailto:Shannon.McDonald@fnha.ca">Shannon.McDonald@fnha.ca</a>
AB		Dr. Wadieh Yacoub (RMO)	<a href="mailto:wadieh.yacoub@canada.ca">wadieh.yacoub@canada.ca</a>
		Dr. Chris Sarin (D/RMO)	<a href="mailto:chris.sarin@canada.ca">chris.sarin@canada.ca</a>
SK	South	Dr. Ibrahim Khan (RMO)	<a href="mailto:ibrahim.khan@canada.ca">ibrahim.khan@canada.ca</a>
		Dr. Dennis Wardman (D/RMO)	<a href="mailto:dennis.wardman@canada.ca">dennis.wardman@canada.ca</a>
	NITHA (North)	Dr. Nnamdi Ndubuka (RMO)	<a href="mailto:nndubuka@nitha.com">nndubuka@nitha.com</a>
MB		Dr. Michael Routledge (RMO)	<a href="mailto:michael.routledge@canada.ca">michael.routledge@canada.ca</a>
ON		Dr. Maurica Maher (RMO)	<a href="mailto:maurica.maher@canada.ca">maurica.maher@canada.ca</a>
		Dr. Joanne Majerovich (D/RMO)	<a href="mailto:joann.majerovich@canada.ca">joann.majerovich@canada.ca</a>
ATL (rotating coverage for NB, NS, & PEI)		Dr. Eilish Cleary (RMO)	<a href="mailto:eilish.cleary@canada.ca">eilish.cleary@canada.ca</a>
		Dr. David Butler-Jones (RMO)	<a href="mailto:david.butler-jones@canada.ca">david.butler-jones@canada.ca</a>
		Dr. Arundhati Dhara (RMO)	<a href="mailto:arundhati.dhara@canada.ca">arundhati.dhara@canada.ca</a>

\*\* Please follow regional processes.

### Annexe A: Détails de la notification et liste des médecins régionaux

Dans le cadre de la réponse à la pandémie de COVID-19, le chef des Services de santé du SCC, en consultation avec le Gestionnaire régional, Santé publique informera et consultera avec le médecin-conseil régional de SAC au sujet de la libération du détenu, où le délinquant sera remis en liberté à une collectivité recevant des services de santé financés ou soutenus par SAC.

Les détails suivants doivent être inclus dans la notification :

- Date de libération
- Nom de l'établissement qui libère le détenu
  - Si l'établissement qui libère le détenu a des cas connus
- Si le détenu est un contact étroit d'un cas connu ou un contact étroit d'une personne faisant l'objet d'une enquête
- Si le détenu devait s'auto-isoler et les dates de cette période
- Si le détenu a été déclaré positif ou négatif pour COVID, y compris la date du test; ou si le détenu n'a pas reçu un test
- Communauté des Premières nations dans laquelle le détenu sera libéré
- Nom et numéro de téléphone de l'agent de libération conditionnelle de détenu, y compris l'agent de libération conditionnelle dans la collectivité s'il est connu.

DGSPNI (et partenaire) Médecins régionaux		
Région	Nom	Contact
Colombie-Britannique (FNHA)	Dr. Shannon McDonald (A/CMO) **	<a href="mailto:Shannon.McDonald@fnha.ca">Shannon.McDonald@fnha.ca</a>
Alberta	Dr. Wadieh Yacoub (RMO)	<a href="mailto:wadieh.yacoub@canada.ca">wadieh.yacoub@canada.ca</a>
	Dr. Chris Sarin (D/RMO)	<a href="mailto:chris.sarin@canada.ca">chris.sarin@canada.ca</a>
Saskatchewan	Sud Dr. Ibrahim Khan (RMO)	<a href="mailto:ibrahim.khan@canada.ca">ibrahim.khan@canada.ca</a>
	Dr. Dennis Wardman (D/RMO)	<a href="mailto:dennis.wardman@canada.ca">dennis.wardman@canada.ca</a>
	NITHA (Nord) Dr. Nnamdi Ndubuka (RMO)	<a href="mailto:ndubuka@nitha.com">ndubuka@nitha.com</a>
Manitoba	Dr. Michael Routledge (RMO)	<a href="mailto:michael.routledge@canada.ca">michael.routledge@canada.ca</a>
Ontario	Dr. Maurica Maher (RMO)	<a href="mailto:maurica.maher@canada.ca">maurica.maher@canada.ca</a>
	Dr. Joanne Majerovich (D/RMO)	<a href="mailto:joann.majerovich@canada.ca">joann.majerovich@canada.ca</a>
Atlantique (couverture tournante pour le N.-B., la N.-É., et l'Î.-P.-E.)	Dr. Eilish Cleary (RMO)	<a href="mailto:eilish.cleary@canada.ca">eilish.cleary@canada.ca</a>
	Dr. David Butler-Jones (RMO)	<a href="mailto:david.butler-jones@canada.ca">david.butler-jones@canada.ca</a>
	Dr. Arundhati Dhara (RMO)	<a href="mailto:arundhati.dhara@canada.ca">arundhati.dhara@canada.ca</a>

\*\* Veuillez suivre les processus régionaux.